



Caminamos a Santiago

ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO DE ZARAGOZA

Plaza de la Seo, 6, 3.ª, 2.ª puerta
Teléfono 976 29 26 05
50001 ZARAGOZA

Boletín Informativo núm. 44 • SEPTIEMBRE 1997

Depósito Legal Z-2152/92 - ISSN -1137-0807

CHARLA EN COMPOSTELA

Hemos vuelto otra vez a Santiago por caminos embarrados y sendas polvorientas, soportando el frío y el calor y otras circunstancias imprevistas, pero con la renovada ilusión de siempre.

Por más que suene a tópico, hay que admitir que responde a la realidad de todos los días, hemos visto de nuevo el Camino de Santiago rebotante de «peregrinos» y el hacinamiento en los albergues, furgonetas transportando mochilas para asegurar un puesto en dichos albergues y turismos y hasta autobuses desalojando su carga humana a cuatro pasos del refugio de turno para justificar con un minúsculo paseo el derecho que consideran les otorga la Credencial de Peregrino. No es fantasía.

Por otra parte hemos gozado de la dicha de respirar durante muchas jornadas el aire puro de la naturaleza, conectar con nuestros antepasados cuya fe y devoción nos legaron tantas maravillas, reflexionar sobre nuestro destino y, claro esta, saludar a amigos entrañables con quienes nos une la amistad y la identidad de creencias y sentimientos.

Precisamente en la rúa del Villar mantuvimos una sabrosa conversación varios amigos españoles, alemanes e ingleses, comprometidos todos con el Camino, cuyo contenido puede ser de interés general. Se plantearon en ella una serie de problemas e interrogantes, que nadie debería tomar como reproche sino como puntos de reflexión.

Se constató una valoración positiva entre quienes no distinguen o no quieren distinguir entre «senderistas» y «peregrinos»; entre quienes hacen su «agosto» a costa de quienes se acercan a Compostela, casos algunos de juzgado de guardia.

En el turno de preguntas se cuestionó el papel de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago en todo este fenómeno Jacobeo. Los Estatutos de la práctica totalidad de las mismas ponen como finalidad primordial la de «promover la peregrinación cristiana» a la antigua usanza. ¿No se da cierto pudor o cobardía para exponer esta faceta a cuantos se nos acercan pidiendo información?

Profundizando más todavía: ¿Conocen los asociados, en general, (aunque suene demasiado atrevida la pregunta) el sentido auténtico del Camino de Santiago?

A nadie se le oculta que el Camino de Santiago está abierto para todos y que Dios nos espera donde menos lo pensamos. Acordémonos de san Pablo camino de Damasco; pero son las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago en cuanto tales y los asociados a las mismas quienes se han comprometido, en virtud de sus Estatutos, a mantener el espíritu de la peregrinación cristiana.

Si se prescinde de este principio fundamental, habría que preguntarse si las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago tienen razón de ser.

A. U. B.

FIESTA EN SILOS

El pasado día 6 de agosto la Iglesia Romana celebró la Fiesta de la Transfiguración del Señor, «Tomó Jesús consigo a Pedro, a Santiago y a su hermano Juan, y los llevó aparte... a un monte alto. Y se transfiguró delante de ellos: su rostro se puso brillante como el sol y sus vestidos se volvieron blancos como la luz».

Si ya de por sí esta Fiesta tiene un significado especial para los que nos dirigimos en peregrinación a Santiago, este año los miembros de nuestra asociación tenemos que ver más brillante, si cabe, el rostro del Señor porque uno de nuestros asociados Fray Juan Antonio Torres Prieto, junto con otro buen amigo de muchos

de nosotros Fray Eduardo López-Tello García, se consagró al servicio divino en la comunidad Benedictina de Santo Domingo de Silos.

La solemne ceremonia presidida por el Abad del monasterio, tuvo una gran belleza litúrgica, teniendo como uno de sus momentos más álgidos en la profesión de los votos de estabilidad, conversión de costumbres y obediencia según la Regla de San Benito.

Deseamos de corazón que estos nuestros hermanos Juan Antonio y Eduardo, en esta nueva etapa de su vida, se sientan en todo momento animados para servir a Dios y a la Iglesia, a la Luz del Monte Tabor, y por qué no, también por la de Nuestra Señora del Pilar, sucesos ambos con Santiago como testigo.

¡Enhorabuena Juan Antonio y Eduardo!

CONSIDERACIONES ACERCA DEL CAMINO JACOBEO DEL EBRO

Angel Monlleó i Galcerá (Profesor de Teoría del Arte de la Universidad Central de Barcelona)

Ante todo, permítanme expresar mi agradecimiento a la Asociación de Amigos del Camino Jacobeo del Ebro y, muy especialmente, a D. Juan Ferrer Figueras por su invitación a dirigirles esta charla. Dicho esto, paso sin más preámbulos a entrar en materia.

De acuerdo con nuestros conocimientos actuales, el Camino Jacobeo del Ebro a su paso por tierras de habla catalana presenta, por lo menos, dos problemas historiográficos capitales. Uno, de carácter general, importa a la existencia misma de la propia ruta de peregrinación; el otro, mucho más particular y específico, referido a la determinación concreta del posible itinerario. En cuanto al primero, cabe decir que la falta de documentación positiva al respecto así como la escasez, inconexión e imprecisión de las noticias extraídas de documentos diversos no permiten afirmar categóricamente la existencia histórica en tierras catalanas de Camino Jacobeo del Ebro como vía de peregrinación organizada. Sin embargo, abundan los indicios de variada naturaleza que, convenientemente analizados, invitan a presuponerla. De hecho, se trata de manifestaciones tan sintomáticas que proporcionan pistas suficientes como para, sin abandonar el prudente campo de la hipótesis, pasar del estadio de la mera posibilidad al mucho más preciso de la probabilidad.

Dejando a un lado la extraordinaria importancia comercial del eje ebraico desde tiempos preromanos, en este sentido es de ustedes conocido el **Portal dels Romeus** de Tortosa. Documentado ya en 1.385 por habersé celebrado en él una representación teatral y teniendo en cuenta que la palabra **romeu** es generalmente utilizada en la zona para referirse a cualquier peregrino sea cual sea su destino, la tradición debida al insigne historiador Cristófor Despuig, primero, y al también tortosino Francesc Martorell, después, convierte este Portal en punto de paso obligado para todos los peregrinos en tránsito por la ciudad. Con todo, mucho más significativo aún resulta el que frente al mediorelieve del peregrino aparezca otro representando a San Cristóbal. En efecto, este gigante, que de acuerdo con la **leyenda dorada** de Jacobo de la Vorágine emprendió viaje con el fin de buscar y servir al señor más fuerte y que acabaría encontrando a Jesús transportando hombres de una orilla a otra del río, se presenta como símbolo reconocido de Iniciación y Transmutación; y ¿qué otra cosa era el viaje a Santiago sino Camino Iniciático y de Transmutación espiritual?

Que el **Portal dels Romeus** debe tener una significación eminentemente jacobea viene dado, además, por su ubicación junto al lado sur de la catedral. En paralelismo con la tradición simbólica occidental que hace

Septentrión el reino de la Iniciación o el Conocimiento y, por consiguiente, el lugar hacia el que ha de orientar su mirada todo aquél aspire a Ello, no se nos debe escapar que quien ingresa a la ciudad por dicho Portal se desplaza precisamente en dirección norte, siendo la catedral lo primero que vislumbran sus ojos, adquiere todo su sentido no sólo el que tradicionalmente se haya venerado en ella un busto-relicario de San Jaime, sino también que el primer templo catedralicio románico se erigiera bajo la advocación de Santiago. Es igualmente en la estricta dirección norte que se encuentra la iglesia de **Sant Jaume**, documentada ya a finales del siglo XII gracias a dos testamentos aportados por Enrique Bayerri, y el barrio al que de su nombre, con su Plaza y su Calle Mayor de **Sant Jaume**.

Otro síntoma que consiente conjeturas serias acerca de un verosímil Camino Jacobeo del Ebro es la extendida y antigua devoción a Santiago en nuestras tierras; una devoción, generalmente tratada ya por Vicente Ruiz, de la que las referencias tortosinas anteriores vendrían a representar una muestra significativa. Con todo, y a fin de reforzar los argumentos en favor de mi hipótesis de trabajo, no estará de más advertir que, según la leyenda, sea precisamente un santo caspolino, San Indalecio, el primero de entre los Varones Apostólicos que acompañaban a Santiago en el momento de la aparición de la Virgen en Zaragoza. Incidiendo en lo mismo, resulta revelador también que, según los estudios de Miquel Caballú, fuera precisamente la capilla de Santiago el destino definitivo dado a finales del siglo XIV al famoso

(continúa en la página ocho)

CARTA DE UN AMIGO

Fué en Zaragoza con ocasión de la reunión de las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, de Aragón, Cataluña, Navarra y La Rioja cuando os conocí. Tratasteis de la necesidad de recuperar el Camino Jacobeo del Ebro.

Ni las previsiones más optimistas hubieran podido afirmar que dos años después nos volveríamos a encontrar aquí en Gandesa con el hecho feliz de ser el Camino del Ebro una estupenda realidad.

Habéis trabajado duro, también lo hemos hecho aquí, en les Terres de l'Ebre y Terralta con la gran ayuda de Jaume Escudé y José M.^a Martos.

El esfuerzo de estos dos años nos une y esta unión la quiero expresar en un abrazo que doy a todos y lo materializo en el vocal de excursiones.

Que Santiago Apóstol nos proteja

Miguel Ferrer Boira
Gandesa 28 Junio de 1.997

LA PUERTA DEL CAMINO DE SANTIAGO EL HOSPITAL DE SANTA CRISTINA DEL SOMPORT

Los peregrinos atravesaban estos parajes de alta montaña con temor. Motivos no les faltaban. Inseguras condiciones climatológicas, fuertes pendientes y un clima hostil les aguardaban. Sin embargo, la entrada en territorio hispano de la ruta principal del Camino de Santiago no podría ser más tranquilizante, después de haber remontado el valle de Aspe. Era un alivio encontrar el Hospital de Santa Cristina, situado en un lugar protegido de los vientos fríos que azotaban el paso fronterizo y a la orilla de la vieja calzada romana que comunicaba con Jaca.

Las noticias publicadas hasta ahora sobre su nacimiento son muy imprecisas, así como los primeros años de su vida, por lo que hacen muy interesantes y atractivos los estudios aportados por los historiadores. Mas la preciosa leyenda difundida por la voz del pueblo nos dice cómo una paloma se apareció a dos caballeros que estaban buscando afanosamente un sitio bien protegido y en el punto más concurrido del puerto que separa Aragón de Francia. El animal, posado en lo alto de un risco, portaba como señal una cruz de oro en el pico. Al observar este detalle comprendieron que estaba señalando el lugar más adecuado. Desde entonces grabaron en sus armas la escena relatada.

Aunque parece ser que el hospital fue fundado en tiempos de Pedro I de Aragón, no se tiene absoluta certeza; su existencia está documentada en los reinados de Alfonso I «*El Batallador*» y Ramiro II «*El Monje*». Fue regido en los primeros años de su existencia por el Instituto de Canónigos de San Agustín, cumpliendo la misión encomendada de dar albergue y cobijo a las personas necesitadas, viajeros, peregrinos y toda persona que por allí transitara. El ganado que les acompañaba recibía el privilegio de tener paso gratuito.

Reyes, papas, príncipes y un sin fin de poderosas familias contribuyeron al mantenimiento y engrandecimiento del monasterio con diversas donaciones, herencias, rentas, inmuebles etcétera. El crecimiento del lugar motivó la creación de una cofradía llamada de Santa Cristina, donde los cofrades, a cambio de las prestaciones, recibían gracias espirituales, tan importantes y perseguidas en aquella época, asegurando además de la supervivencia del sagrado recinto, el cuidado de los enfermos antes de iniciar la marcha.

Las extensiones fueron incrementándose al recoger donaciones que abarcaron poblaciones enteras o en parte. Canfranc, Aratores, Aruej y otras vieron sumarse además el beneficio de pastos para el ganado. A las posesiones recibidas de lugares lejanos, se añadieron el control de iglesias tanto en la demarcación francesa como en la española.

El colofón de su grandeza debió acontecer cuando el Papa Inocencio III, en el año 1.216, proclamó una bula en Perusa, conllevando el reconocimiento en el mundo cristiano de ser el tercero más importante e influyente después de los establecidos en Jeru-

salén y Mont-Joux. De la documentación del lugar no hay noticias, las escrituras de la fundación debieron de perderse en los incendios padecidos.

El cierre del paso fronterizo de Cize, provocado por la derrota de los soldados franceses, fue el causante de que el Somport se convirtiera durante dos siglos en la ruta principal en tiempos de las grandes peregrinaciones, haciendo de este puerto el más famoso de toda la cordillera pirenaica.

Antes de terminar la Edad Media, por diversos motivos, comienza la decadencia de las peregrinaciones y es cuando la comunidad del hospital se traslada a la ciudad de Jaca, instalándose

El Hospital de Santa Cristina se situaba en el puerto de Somport y tuvo una importancia capital en la penetración de peregrinos de la Ruta Jacobea en la época medieval. Este centro de acogida, puerta de la vía principal del Camino de Santiago, fue el tercero en importancia del mundo cristiano en aquella época, después de los establecidos en Jerusalén y Mont-Joux. Cerró sus puertas a finales del siglo XVI. Hoy, unas ruinas son testigos mudos de aquel importante convento, que llegó a tener cofradía propia. El implacable paso del tiempo acabó con el hospital, cuyos sillares sirvieron para construir puentes próximos en la carretera nacional.

en la iglesia dedicada a Nuestra Señora, situada dentro de la barriada del Burgo Novo o Burnao, terrenos en donde más adelante se construirá el Fuerte de la Ciudadela. En tiempos del rey de España Felipe II se inicia el episodio que provocará el declive del albergue. Por seguridad, los priores y canónigos reciben la orden de irse. El motivo, la guerra que enfrenta a nuestro país con los bearneses, al intentar estos últimos conquistar las plazas fuertes fronterizas. Con anterioridad, las posesiones del insigne centro al otro lado de la cadena montañosa habían caído en manos de los rebeldes hugonotes.

El monasterio cierra sus puertas definitivamente a finales del siglo XVI, creándose en su lugar el convento de la Orden de Predicadores, pero a pesar de los esfuerzos realizados por la comunidad por conservar esta posesión, solamente abierta en los meses de verano, sucumbe ante la desamortización de Mendizabal.

MONASTERIO, HOSPITAL, ALBERGUE Y CONVENTO

Los testimonios extraídos de las entrañas del lugar en sucesivas campañas arqueológicas donde estuvo ubicado este centro de acogida corroboran la magnitud de su pasada grandeza.

No obstante, la historia real se inicia al fundirse su dedicación con la nueva corriente de vida eterna, el cristianismo. Este hecho de innegable trascendencia tiene un punto de arranque, el siglo IX. Tradiciones y leyendas se mezclan a la realidad en el origen del insigne lugar nacido al socaire de un acontecimiento que transformaría el mundo, el fortalecimiento del sentir religioso. Tanto en España como en Europa el culto al apóstol Santiago fomenta la vida espiritual, enardeciendo el alma de las peregrinaciones.

Este núcleo que jamás fue urbano cobijó millones de esperanzas e ilusiones, portados por ciudadanos del mundo en movimiento, que no daban por terminados los cumplimientos de promesas o penitencias hasta una vez llegados a su meta, la tumba del santo.

Los sillares de esta hospedería medieval sustentan hoy dos puentes en la carretera nacional

Mencionar el nombre del Hospital de Santa Cristina es de nuevo abrir la lámpara de Aladino, situándola en la era medieval. Mito e historia se dan la mano en torno a este centro de peregrinos, que de la mano del hombre fue deteriorándose poco a poco, con el paso del tiempo, hasta dejar las ruinas como muestra del cruce de culturas que fue. La huella imborrable y misteriosa de su existencia nos introduce en un mundo lleno de lagunas, donde la leyenda y la realidad juegan un papel importante, mientras desentrañan su pasado.

La cultura aportada en los caminos de peregrinación por autores anónimos portando la invisible bandera de la suprema verdad, ha cubierto la larga existencia de este centro de acogida.

Demolición

Sin embargo, no hubo compasión y el mundo moderno lo sentenció, demoliendo uno a uno sus buenos sillares, empleándolos en la construcción de la carretera nacional a Francia.

Desde su ubicación, donde quedan solitarios los cimientos, podemos identificarlos bajando la vista, están en los muros de contención soportando los puentes de Santa Cristina y del Ruso. Triste destino proporcionado a tan ilustres piedras.

El viajero que pasa el puesto fronterizo de Somport, encuentra sobre un montículo una pequeña capilla en forma de concha conteniendo en su interior un altar, presidiendo el conjunto la Virgen del Pilar. Su presencia marca el principio del Camino de Santiago a su paso por tierras aragonesas.

Siguiendo las flechas (indicadores de la Ruta Jacobea), encontrarán cercanos los restos del antiguo hospital, que bien merecen una parada y una sosegada visita.

Dar rienda suelta a la imaginación y disfrutar del paisaje ofrecido por este balcón que con anterioridad vio pasar diferentes civilizaciones antes de ser el ansiado refugio buscado por miles de penitentes llegados del entonces conocido mundo civilizado, engrandece el espíritu y relaja el cuerpo.

El marco incomparable del puerto de Somport, dominando la cabecera del valle del Aragón, añade majestuosidad a la escena.

Publicado por nuestro asociado D. LUIS IBOR GARCIA en HERALDO DE HUESCA

EXCURSIONES DOMINGUERAS

Os proponemos hoy una excursión muy bonita, que tiene la única pega de que hay que desplazarse a unos 130 km. de Zaragoza para iniciar la marcha, y por tanto ha de ser para pasar el día completo.

Se trata de iniciarla en el Balneario de Jaraba, para lo cual recomendamos abandonar la Autovía de Madrid en Ateca por la primera salida, que indica también a Castejon de las Armas, pequeño pueblo que atravesaremos. Es una carretera con muchas curvas, como lo son todas que podamos utilizar para acercarnos a esta zona. Esta tiene la ventaja de que los no conductores pueden disfrutar de unas vistas estupendas, ya que la carretera abraza con mimo el pantano de La Tranquera durante varios km.

Dejamos para la tarde la posible visita a los tres balnearios, y optamos por hacer la primera parada en el de La Virgen, que está como a un km. más arriba de Jaraba. Es un sitio ideal para hacer la primera parada la que tan acostumbrados nos tiene nuestra Vocalía de Excursiones: estacionamiento sombreado, bar y agua de mesa para llenar nuestras cantimploras.

Diremos enseguida que la etapa se denomina JARABA - CALMARZA que distan por carretera unos siete km. pero que se convierten en unos doce para los excursionistas.

Recomendable ir con dos coches, para estacionar uno en el fin de la etapa.

Iniciada la marcha por la carretera, encontraremos a unos doscientos metros un puente a la izquierda, que conduce a la ermita de la Virgen de Jaraba, bajo la cual pasaremos, pero sin llegar a ella porque queda en alto y a cierta distancia.

Desde la misma salida disfrutaremos de la vista de unos cortados en plena roca, y cuando nos adentremos en el barranco, los tendremos a ambos lados de nuestro camino. Se llama Cañada del Campillo, pero de nada nos servirá el nombre porque ni hay baldosines en las paredes ni guardias urbanos para preguntar.

En los siete km. de suave subida, no hay posibilidad de extraviarse, a no ser que el viajero pierda el sentido contemplando aquellas bellezas de la naturaleza, con su vegetación, sus picachos rojizos, sus paredes albergando nidos de buitres que planean majestuosos, dominadores de su territorio.

Romero con fuerte olor a incienso, tomillo esperando que

alguna buena cocinera lo utilice para darle un toque de calidad a sus guisos, o varias colonias de abejas que trabajan tranquilas sabiendo que ningún empresario explotador se aprovechará de su esfuerzo.

Cuando el barranco se despeja (a Barranco lo suponemos despejado siempre) se llega a una especie de Y en la que en su brazo derecho aparecen unos pequeños muros para sujetar la tierra donde han plantado unos nogales. Seguiremos por el brazo izquierdo, en donde los roquedales han dado paso a unos cerros de poca altura.

En el punto más alto a la izquierda, pronto veremos una línea eléctrica de alta tensión, que quedará siempre sin cruzar, y un poste metálico salvando el punto más alto; los postes siguientes son de madera y en cuanto hayamos pasado tres o cuatro nos desviaremos a la derecha en ángulo recto, pero ya sin senda marcada. No hay problema, porque cruzando por unos campos en cultivo en dirección a un lejano corral, nos topamos a doscientos metros con un camino de tractores que nos llevará a la derecha hacia Calmarza, en poco más de media hora, contando con un pequeño descanso en la parte más elevada de nuestra excursión, aprovechando una cabaña que no dispone ni de tejado ni por supuesto de servicios.

Desde la cabaña hay señalizados dos caminos; tomemos el que baja más directo pasando junto a unos almendros semiabandonados, y ya próximos al pueblo, pasaremos no tan cerca de unas abejas que trabajan por cuenta ajena.

El bar España es un lugar de acogida donde facilitan gratis agua de cañería, no tienen de otra, y pagando, unas cervezas que saben a gloria.

Extendidos unos manteles con puntillas en una chopeira, junto al río Mesa, pero sin mesa, fuimos espléndidamente servidos por unos camareros que atenderán con la misma solicitud, si a algún lector de esta oferta lo hemos podido convencer de que vale la pena hacer la ruta JARABA - CALMARZA

Unos excursionistas

Nota: Por error al montar el boletín anterior, en el artículo PEREGRINANDO faltaba la segunda parte. A la vez que pedimos disculpas publicamos dicha poesía íntegramente.

PEREGRINANDO

Salió por la mañana el peregrino
y en silencio se fué por la vereda
buscando la señal que le indicara
los giros y subidas de la senda

Un sombrero protegía su rostro
de la lluvia que caía fresca
y el bastón que llevaba en la mano
ayudaba a caminar sus piernas

Salvando el barro y el agua que corría
poco a poco subía la ladera
pensando en alcanzar la cima
y reponerse en sus gastadas fuerzas

Atrás, ya se quedó la ancha Castilla
con sus trigos, su sol y sus praderas
con sus viejos metidos en tertulia
y con niños que iban a la escuela

Quería divisar allá a lo lejos
las torres altas de la antigua iglesia
y escuchar el tañer de sus campanas
y percibir el incienso que se quema

Sus pasos cansados pero firmes
le llevaron por la acera estrecha
después de varios días de camino
hasta la esquina de la plaza vieja

Allí, donde llegas y miras
y te haces preguntas sin respuestas
y según vas subiendo la escalera
te paras a admirar tanta belleza

Y al fondo, con reflejos de luces
donde los pasos llegan a su meta
meditas y tragas la saliva
que te queda después de tanta brecha

Germán Herranz Rillo
Junio 1997

CRONICA DE DOS MESES

A primera vista parece que esta crónica que abarca dos meses debería dar mucho de sí; pero por paradoja del destino ocurre todo lo contrario: no ha habido excursiones, no se han realizado actos culturales, no se han celebrado...

A pesar de todo no se pueden pasar por alto tres acontecimientos o como se quiera denominarlos:

1.º Mientras la inmensa mayoría de asociados han tomado sus merecidas vacaciones o han hecho el Camino de Santiago, no ha faltado en nuestra Sede Social un equipo de guardia encargado de atender a cuantos se han acercado a ella solicitando Credenciales e información para hacer el Camino.

2.º El día 25 de julio -SANTIAGO APOSTOL- se reunió en la misa y en la mesa (según se anunció en el número anterior) un nutrido grupo de asociados para celebrar dignamente la festividad de nuestro Patrón, por razones obvias muchos no pudieron asistir; pero hubo adhesiones hasta «del fin del mundo».

3.º El día 6 de agosto emitió sus votos perpetuos en el monasterio de Santo Domingo de Silos nuestro asociado Juan Antonio Prieto. El Presidente y el Secretario de nuestra Asociación acudieron en representación de la misma.

En otro lugar de este mismo número se da más ampliamente la noticia.

El cronista

EXCURSIONES

Se recuerda a los asociados que estén interesados en la excursión a Las Edades del Hombre en El Burgo de Osma que quedan muy pocas plazas.

El responsable de esta Vocalía ha realizado en compañía de Luis Vallés el Camino entre León y Santiago en el mes pasado. Sobre la marcha ha visto conveniente efectuar algunas variaciones en el programa que todos tenéis en vuestro poder sobre la EXCURSION A SANTIAGO. Cambiaremos de sitio alguna comida y algún lugar de nuestro descanso.

No afectará para el precio y además tendremos antes del viaje una reunión para dar todos los detalles, que también se informará por carta a todos los participantes.

Todavía quedan algunas plazas disponibles.

Vocalía de excursiones

Patricia BERDEJO FERRER, nuestra jovencísima y reciente asociada (nº 409), ha cumplido su deseo de ejercer de Hospitalera Voluntaria.

Lo ha realizado en el Albergue de Pamplona del 16 al 31 de julio. Ha regresado encantada de la experiencia y su deseo es repetir al próximo año. Enhorabuena y

¡¡¡Animo PATRICIA!!!

ENTREGA DE CREDENCIALES

Mes de Julio 204

Mes de Agosto 58

LISTADO DE NUEVOS ASOCIADOS

412	OLIVERA MELERO José María	José Luis Pomarón 15, 6.º A	50008 ZARAGOZA
413	MARTIN GONZALEZ Jesús	Fernando Católico, 8, 3.º Dec.	50005 ZARAGOZA
414	DE LA FUENTE GARCIA José	Monte Perdido, 3, casa 2	50015 ZARAGOZA
415	MARQUES INSA José Luis	Torres San Lamberto, 22	50011 ZARAGOZA
416	PEÑA SANCHEZ Jesús	Reina, 42-44, planta dcha.	50003 ZARAGOZA
417	LUCIA CERRADA María Jesús	Zumalacarregui, 38-40, entlo. B	50006 ZARAGOZA
418	LONGARES BADULES Carmen Pilar	Fray Julian Garces, n.º 70	50007 ZARAGOZA

La Junta Directiva no necesariamente asume las opiniones vertidas en los artículos enviados por socios y colaboradores.

LOTERIA DE NAVIDAD: Como en años anteriores hemos reservado Lotería para el sorteo del 22 de diciembre de 1997 del número: **21233**.

Podréis retirarla de nuestra Sede, a razón de 500 ptas. la participación.

RELACION DE LOS ASISTENTES A LA MESA REDONDA CELEBRADA EN LA CIUDAD DE CASPE CON MOTIVO DE LAS JORNADAS DE PRESENTACION DEL CAMINO JACOBEO DEL EBRO - CAMI DE SANT JAUME DE L'EBRE

Dña. Prado Murillo Bernal, Presidenta de la Mesa y Concejala de Cultura del Ayuntamiento de Caspe.

Ilmo. Sr. D. Tomás Yerro Villanueva, Director General de Cultura del Gobierno de Navarra.

Ilmo. Sr. D. Domingo Rivera Canobellas, Director General de Cultura del Gobierno de La Rioja.

D. Gaspar Ricart i Hernández, Concejel de Turismo del Ayuntamiento de Tortosa.

D. Juan M.^a Ferrer Figueras, responsable del «*Museu del Camí de Sant Jaume de l'Ebre*» en fase de constitución, en Casa Coll en Villalba dels Arcs.

D. José M.^a Bonastre Landa, en representación de la Asociación de Amigos del Camino Jacobeo del Ebro de Caspe.

D. Jesús Tanco Lerga, en representación de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago, de Navarra.

D. Alejandro Uli Ballaz, en representación de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago, de Zaragoza.

D. José Joaquín Andrés Ara, en representación del Ayuntamiento de Tudela y de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago, de Tudela.

D. José Ibáñez Sáenz, Concejel de Cultura del Ayuntamiento de Calahorra.

Dña. Gloria Pérez Lasheras, en representación de la Asociación «*Peregrinos del Señor Santiago de Galicia*» de Calahorra.

D. Julián Martínez Giménez, en representación del Ayuntamiento de Alfaro y de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago, de Alfaro.

D. Pedro Alonso Alvarez en representación de la «*Associació d'Amics dels Pelegrins a Santiago*» de Barcelona.

Excusan su asistencia:

Ilmo. Sr. D. Romá Cuyás Sol, Director General de Promoció Cultural de la Generalitat de Cataluña.

D. Manuel Villar Rosende, Director Gerente de S. A. de Xestión do Plan Xacobeo de la Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia.

Dr. Jesús Massip Fonollosa, Director Honorífico del Museu Arxiu Municipal de Historia de Tortosa.

Dr. Albert Curtó, Director del Museu Arxiu Municipal de Historia de Tortosa.

D. Manuel Gonzalvo Franco, Presidente del Club Ciclista Caspolino.

El Ilmo. Sr. D. Domingo Jesús Buesa Conde, Director General de Cultura del Gobierno de Aragón se excusa por tener que ausentarse de la reunión.

El Sr. D. Francisco Meroño, Teniente de Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, se excusa por tener que ausentarse de la reunión.

PROPUESTA CONJUNTA DE LAS ASOCIACIONES DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO, DE PAMPLONA Y ZARAGOZA, LEIDA POR NUESTRO PRESIDENTE D. ALEJANDRO ULI, EN LA MESA REDONDA SOBRE EL CAMINO JACOBEO DEL EBRO CELEBRADA EN CASPE

«Las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, de Navarra (Pamplona) y de Zaragoza, tras estudiar el contenido y presupuestos del Camino de Santiago en el valle del Ebro, acuerdan trasladar a la Mesa de Trabajo compuesta por las Asociaciones de Amigos del Camino, Ayuntamientos, Representantes de la Administración e Instituciones las siguientes propuestas:

1) Resaltar el creciente interés por el Camino de Santiago suscitado por los anteriores encuentros mantenidos en Calahorra y Tudela y, además, por las marchas conjuntas organizadas por diversos tramos ya recorridos.

2) Hacer constar que el nivel de interés y aceptación de lo Jacobeo es irregular en municipios y entidades. Así como es preciso destacar la incorporación entusiasta de la Ciudad y Ayuntamiento de Alfaro por ejemplo, también hay que reseñar que algunos municipios y comarcas afectadas no tienen el agrado suficiente de sensibilidad y aceptación de este programa.

3) En consecuencia, es preciso cubrir etapas de «*mentalización*» en las tierras y pueblos situados al pie de estos itinerarios. La solicitud a estas instancias municipales (esfuerzos económicos, culturales y de promoción) se ha de hacer de forma gradual y apropiada; por ejemplo, para el asunto de los mojones habrá que contar con las partes interesadas.

4) Es preciso acometer en las instituciones universitarias y culturales los estudios procedentes para documentar el paso de peregrinos y otros aspectos jacobeos a fin de determinar el arraigo histórico, características privativas... de la peregrinación en las tierras del Valle del Ebro.

5) Hacemos constar igualmente la buena disposición de varios Ayuntamientos del Camino de Santiago para poner en funcionamiento albergues que, sin ser de uso exclusivo de peregrinos, podrán facilitar la peregrinación en condiciones más favorables.

6) Habrá que proponer en un futuro próximo el alcance, posibilidades y proyección del Camino en estas latitudes a todas las instancias que en torno a lo religioso, cultural, político y asociativo intervienen en la protección, ordenamiento y fomento del Camino de Santiago.

7) Para cumplir esta finalidad y para una exposición conveniente del Camino en estas regiones se propone que la reunión a celebrar en Zaragoza, como cierre y culminación de las anteriores, tenga un carácter global e integrador realizándose a modo de jornadas de estudio con la correspondiente amplitud para llegar a conclusiones definitivas.»

(viene de la página dos)

Lignun Crucis donado al convento sanjuanista de Caspe por el Gran Maestre de la Orden D. Juan Fernández de Heredia.

Por último, y ahora ya nos movemos en el terreno de lo tangible, debemos a las investigaciones de Albert Curto, el Director del **Arxiu de les Terres de l'Ebre**, una docena de referencias documentales relativas a donativos concedidos a finales del siglo XIV y principios del siglo XV a ciertos peregrinos que van a Santiago, Jerusalén o Roma. Extraídas de los **Libres de Clavaria**, apartado de **Despeses i Dons Gracioso**, del Archivo Municipal de Tortosa, de entre todas ellas destacan el caso de un peregrino que desde Hungría se dirige a Santiago, el de otro procedente de Lérida con el mismo destino y el de una mujer que retorna de Santiago a Barcelona. Mención aparte merece el que la Universidad de Tortosa subvencione un ermitaño de Orta con el fin de reparar y acondicionar caminos para peregrinos.

En fin, aunque de lo que llevamos expuesto no podemos concluir a ciencia cierta la existencia de un Camino Jacobeo del Ebro organizado, llegados a este punto estamos verdaderamente en disposición de poderla suponer con un cierto grado de probabilidad, es más, estoy convencido que una investigación sistemática habría de arrojar resultados positivos y concluyentes al respecto.

Admitida la supuesta realidad de una Ruta Jacobea del Ebro, el próximo paso consiste en intentar dilucidar el mucho más espinoso asunto de su posible recorrido por las tierras de habla catalana. Se trata de un asunto ciertamente comprometido porque, como hoy por hoy no disponemos de ninguna otra referencia documental específica que no sean las mencionadas anteriormente, cualquier propuesta de concreción tendrá que sustentarse sobre los siempre inseguros cimientos que proporcionan las fuentes indirectas. A pesar de los riesgos, las investigaciones estrictamente historiográficas, arqueológicas, toponímicas, fraseológicas y simbólicas arrojan datos suficientes como para enhebrar, siempre con toda prudencia, una proposición razonada de Camino por esta zona.

No cabe duda que, de acuerdo con lo expuesto en lo que llevamos de charla y dada la importancia de Tortosa como nudo de comunicaciones en todos los tiempos, el **Portal dels Romeus** adquiriría el valor de punto primordial en el supuesto Camino Jacobeo del Ebro. El problema grave, sin embargo, se plantea a la hora de intentar establecer el hipotético itinerario. En principio, y dado que la primera regla de oro de toda ruta de gran recorrido es seguir siempre el camino natural más corto y más fácil, parece sensato acordar que el contacto regular entre Tortosa y Zaragoza se establecería siguiendo la margen derecha del Ebro pero, al igual que hoy en día, soslayando el gran meandro que describe el río a su paso por las tierras de habla catalana. Ello no sólo supone acortar mucha distancia, sino también hacerlo por una zona con

una orografía muchísimo mas suave y accesible. Además, y esto es concluyente de cara a determinar la realidad histórica, del centenar largo de mapas levantados entre los siglos XV y XIX que he consultado, solo uno, el publicado el año 1.707 por el holandés Petrus van der AA en Leiden y reeditado el 1.758 bajo el título de **Nueva mappa de Cathaluna con los caminos reales**, incluye una ruta totalmente ribereña desde Tortosa a Caspe. Con todo, tratándose de un grabado de pequeñísimas dimensiones que contiene múltiples errores e imprecisiones y a su vez elaborado con la única intención de ilustrar un libro ampliamente descriptivo del propio autor titulado **Beschrping van Spanjen en Portugaal**, no podemos concederle demasiada crédito; máxime si, existen muy precisos mapas contemporáneos a gran escala en los que no aparece la mencionada ruta.

Asentado que el histórico camino regular de Tortosa a Zaragoza rehuía el gran meandro ibérico, queda ahora por dilucidar su recorrido. Para ello, puede orientarnos una vez más el estudio comparativo del conjunto de mapas examinados; en realidad, prácticamente todos los que componen el fondo cartográfico de la Sección de Grabados de la Biblioteca de Catalunya. En primer lugar, y con el fin de acotar posibilidades, quiero poner en relieve que en los mapas de estos cinco siglos no he encontrado ni una sola vez un camino que saliendo de Tortosa pasara también por la ciudad de Alcañiz. Además, la vía de Gandesa a Alcañiz por Calaceite no aparece marcada hasta la segunda mitad del pasado siglo. El que sí viene indefectiblemente siempre en toda la cartografía con indicación de caminos es, en cambio, el que partiendo de Tortosa se dirige a Caspe por Batea. La única excepción nos la proporciona el mapa de Pretus van der AA, el cual desvía la ruta por Prat de Comte y Orta; pero ya hemos advertido sobre la poca fiabilidad que este mapa nos merece.

Llegados a este punto, conviene señalar que hasta bien avanzada la segunda mitad del siglo pasado la cartografía privilegia Batea sobre el resto de las poblaciones catalanas de esta parte del Ebro no estrictamente ribereñas. En efecto, para sea cual sea la escala, las que aparecen casi siempre son, naturalmente, Gandesa y Batea; sin embargo, hasta en un veinte por ciento de las cartas se indica Batea y, en cambio se omite Gandesa. Entre las más significativas de éstas cabe citar el mapa de Cataluña publicado el año 1.613 en el **Atlas Minor** de Mercator, el realizado en París el año 1.688 para la famosa **Marca Hispánica sive limes Hispanicus hoc est Geographica Descriptio** y -no quiero cansarlos- las recreaciones a escalas reducidas llevadas a cabo en 1.720, 1.724 y 1.789 de los fundamentales mapas de Cataluña de Joseph Aparici, del Conde Darnius y de Tomas López respectivamente.

(continuará)